



"Реставрация медведей  
и других игрушек из плюша"  
перевод-пересказ выдержек  
из книги Кристель и Рольфа Писториус  
1999 - 2024 год

---

---

## Оглавление

Введение.....	1
1. Старый медведь Флориан .....	2
2. Реставрировать или нет? .....	3
3. Голова Теодора .....	4
4. О материалах.....	5
5. Чистка медведей .....	8
6. Реставрация штопкой.....	12
7. Иглы и пряжа.....	13
8. О вышивке носа и рта.....	15
9. Простой ремонт морды мишки .....	17
10. Реставрация рта Зотти .....	19
11. До и после .....	20
12. Реставрация носа кусочком мохера.....	21
13. Реставрация носа "воронкой" из плюша.....	23
14. Реставрация носа кусочком фетра .....	25
15. О глазах .....	26
16. Реставрация глаз.....	28
17. Реставрация ушей.....	31
18. О фетре.....	33
19. Реставрация подошв и ладоней мишек .....	34
20. Реставрация когтей.....	36
21. Реставрация креплений .....	37
22. О набивке.....	39
23. О ревунах .....	41
24. Реставрация туловища .....	43
25. Когда мишку нельзя починить.....	45
Заключение .....	47

---

---

## Введение

«Джоко, хватит расслабляться, вставай поскорее! У нас много важных дел, мы будем лечить старых медведей, которые нуждаются в нашей помощи» - сказал доктор-профессор плюшевой обезьянке.



1

У каждого из нас в детстве были любимые игрушки, которые принимали активное участие в нашей жизни: с ними мы ели, спали, болели, выздоравливали, гуляли. И мы их любили - до дыр. Плюшевые медведи занимают в ряду таких игрушек особое место.

Если говорить о европейских обычаях прошлого века, то в семьях ребенку покупали, как правило, одну - две игрушки, и мишка был лидером, как самый удобный и приемлемый для игры.

Фирменных медведей делали в то время на совесть, и они служили долго. Поэтому, когда дети вырастали, мишек отправляли на пенсию - на чердак или в кладовку. Выбросить старого друга не поднималась рука.

А потом оказалось, что эти мишки являются антикварными, и что некоторые из них стоят на аукционах довольно дорого. И даже те, которые не ценятся у коллекционеров, эмоционально дороги своим повзрослевшим хозяевам.

Вот в это время и возник интерес к профессиональной реставрации старых мишек, их стали возвращать к жизни. Прежние друзья вернулись на свои места в гостиные и спальни. И, конечно, они, по доброте своей, не помнили изгнания и забвения, и снова дарили окружающим тепло и радость.



---

## 1. Старый медведь Флориан (практический кейс)

Этого старого, почти лысого медведя принесла мне его хозяйка, уже решившая отказаться от него. Она дала мишке последний шанс. Я тоже сомневалась, стоит ли браться за реставрацию, но посмотрев в его глаза, решила попробовать. Флориану уже 100 лет, во всяком случае глаза – обувные пуговицы относятся к 1906 году. Это мишка "Штайфф".



Медведь в очень плохом состоянии: он не может самостоятельно сидеть, набивка местами отсутствует, мохер протерся до дыр, войлочные подушечки лап не подлежат восстановлению, нос и рот полностью утрачены.

Первым делом исследую набивку мишки. Он был набит древесной шерстью, но теперь она рассыпается в руках в труху – это признак жучков – древоточцев. На первый взгляд, живности в нем нет, но я все равно помещаю Флориана на две недели на карантин: упаковываю в полиэтиленовый пакет и отправляю в морозильную камеру. Это гарантия того, что погибнут все жучки и моль, включая личинки.

2

Затем я заштопала на медведе небольшие дырочки, которые можно было заштопать. Для штопки выбрала наиболее подходящие по цвету и фактуре нитки, чтобы в переплетении они были максимально похожи на основу мохера. Штопала медленно и равномерно под увеличительным стеклом и при хорошем освещении.

На следующем этапе я занялась набивкой. Сохранившуюся оригинальную древесную шерсть оставила, труху убрала, пустоты заполнила новой древесной шерстью, предварительно подпорвав на лапах швы в местах для набивки (они были зашиты вручную). В туловище мишки был ревун, который со временем пришел в негодность, я заменила его на похожий. Теперь лапы и туловище Флориана приобрели здоровую упругость.



Фетровые подушечки лап пришлось заменить полностью. Когда я отпарывала старый фетр, нашла несколько засохших личинок моли. В местах швов тщательно прошлась по ступням и ладоням влажной мягкой щеткой, и только затем пришила новый фетр.

В самом конце я вышила Флориану нос и рот, используя старые образцы медведей "Штайфф".

Для вышивки использовала старую шерстяную пряжу, найденную на блошином рынке. Пряжа должна была быть выцветшего коричневого цвета, так как рот и нос

---

---

светлых мишек не вышивали черными нитками. Этой же пряжей вышила по четыре когтя на каждой лапе.



Только уши мы решили оставить неизменными. Хозяйка Флориана вспоминала, что ее отец всегда дразнил медведя из-за этих неровных ушей, они выглядели забавно, особенно, когда мишка наклонял голову. После чистки я пришила их на прежнее место.

В завершение работы мы повязали Флориану красный бант. Все наши усилия не прошли даром, медведь получил новую жизнь и занял почетное место на диване в гостиной.



## 2. Реставрировать или нет?

(информация к размышлению)

3

На этот вопрос нелегко ответить. Сможете ли вы отреставрировать мишку самостоятельно, или лучше доверить это профессионалу? Что конкретно нужно для ремонта, где взять материалы? А главное – зачем вы реставрируете мишку?

Если медведь антикварный, например, вы приобрели его на блошином рынке, то его просто необходимо привести в хороший вид. В этом случае важно, чтобы медведь был восстановлен деликатно и бережно, чтобы он сохранил свой шарм, характер, сентиментальность и старину. И здесь важны детали! Если мишка сшит в 1900-х годах, то вам нужно постараться приобрести оригинальные материалы или материалы, максимально на них похожие, например, мохер или металлические глаза – обувные пуговицы.

Масштабы реставрации зависят от состояния медведя: иногда достаточно только заштопать прореху в плюше, зашить разорвавшийся шов, пришить ухо или заменить глаза, а иногда нужен полный ремонт с заменой креплений или даже лап и головы. Часто бывает, что мишку достаточно просто почистить, и он оживится. Бывает достаточно нескольких стежков, чтобы сделать характер медведя более ярким, подлатать нос и рот. Небольшое усилие может значительно улучшить вид вашего мишки.

Другой случай, если мишка достался вам по наследству, и вы хотите сохранить его, как воспоминание. Что больше всего ценно в этом медведе? Может быть, это будут пуговицы, которые бабушка пришила вместо глазок, или вам особенно дорог материал в цветочек, из которого сделаны подушечки лап. При ремонте исходите из ваших предпочтений, и сохраняйте самое ценное.

---

---

Если мишка является детской игрушкой, то его ремонт лучше согласовать и провести вместе с ребенком. Вмешательство в жизнь медведя без ведома его хозяина может сильно огорчить последнего. Здесь важно, чтобы малыш узнал и принял своего друга после реставрации, и участие в ней будет делом спасения, оказания помощи. Детские игрушки важно чинить и чистить бережно, чтобы они сохраняли свою индивидуальность, и не имели после чистки неприятного запаха.



4

В случае, когда вы готовитесь представить своего антикварного мишку на аукционе, хорошо осмотрите его на предмет необходимости ремонта. Конечно, проще всего выставить на продажу оригинального медведя "как он есть", со всеми прорехами и нечищеного, но такой мишка будет стоить намного дешевле старого медведя, приведенного в порядок.



### 3. Голова Теодора (практический кейс)

В этом кейсе мы расскажем вам одну правдивую историю, которая случилась с медведем Теодором. Теодор был талисманом одной футбольной команды, и долгое время был привязан к штанге футбольных ворот. Мы можем только догадываться, сколько ударов выдержал Теодор, но особенно сильно пострадала его голова, к нам он попал совершенно неизвестным.

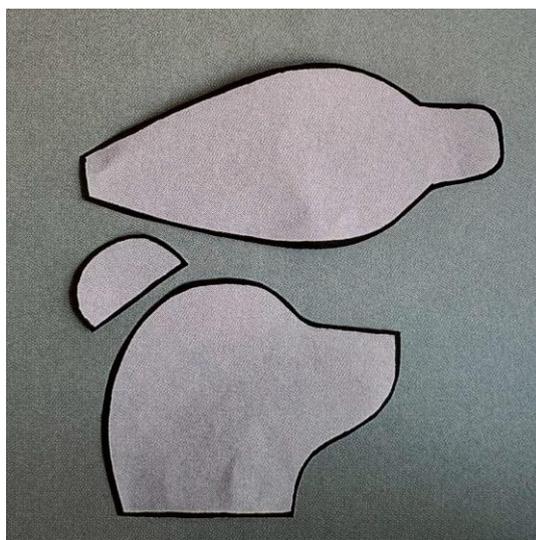
Мы знали, что это был обычный плюшевый мишка ростом 28 сантиметров, сшитый из мохера медового цвета. Мы скопировали выкройку головы с нового немецкого медведя 1950-х годов, подогнали выкройку по размеру, и сшили Теодору новую голову. Чтобы мохер казался более изношенным, его ворс был неровно подрезан. При декорировании мордочки мы постарались придать Теодору озорной и боевой вид, ведь он талисман футбольной команды.

Что же касается выкройки головы, то работать с ней не так и сложно. Выкроите из мохера зеркально две детали боковин головы (на фото деталь снизу), одну

---

---

деталь центра головы (вверху на фото) и четыре детали уха. Сшейте боковины головы по линии подбородка, затем пришейте боковины к центральной части головы с двух сторон. Выверните голову на правую сторону, внизу останется большое отверстие для набивки и вставки диска крепления головы к туловищу. Детали ушей сшейте попарно, не зашивая нижний срез, выверните ушки на лицевую сторону. Когда голова будет набита, пришейте к ней уши. Про декорирование головы мишки мы расскажем в следующих главах книги.



5



## 4. О материалах

### (немного теории)

Есть такая поговорка: "Хороший торт получается только из самых лучших ингредиентов". Так и со старыми игрушками, если вы решили отреставрировать их, то для качественной реставрации используйте только лучшие подходящие материалы – плюш, крепления, набивку, пряжу для вышивки и так далее.

Качественные фабричные медведи изготавливались из мохера с ворсом ангорских коз. Впервые слова "мохеровый плюш" можно встретить в каталоге игрушек "Штайфф" 1906 года, основное его отличие – блестящие волокна шерсти, придающие мишке живой вид. Основа у мохерового плюша хлопчатобумажная и очень прочная. (Примечание: мы привыкли называть плюшем материал с хлопчатобумажной основой и коротким хлопковым или синтетическим ворсом, однако плюшем называются все ворсовые материалы, мохер – это тоже плюш).

Мохеры бывают с коротким, средним или длинным ворсом и разных цветов. Мохер с очень коротким ворсом называется "тюленья шкура", он хорошо подходит для небольших игрушек и относительно недорого стоит. Как правило, в мохеровом

---

---

плюше 51% шерсти и 49% хлопка, в более дорогом – 68% шерсти ангоры и 38% хлопка.

Приобрести старый плюш, который хорошо подошел бы для ремонта мишки сложно, иногда он продается на выставках мишек, но можно купить его и на блошином рынке. Если вы увидите старую игрушку, не подлежащую восстановлению, но с более-менее сохранившимся плюшем, вы можете приобрести ее для ремонта других игрушек – плюш от нее может пригодиться для заплаток. Также старую игрушку можно разобрать, и использовать другие детали от нее – крепления, глазки.



6

На фото старый плюш, изготовленный еще до Первой Мировой войны. Слева направо:

- Верхний ряд: слегка поредевший коротковорсный мохер светло-коричневого цвета; мягкий плюш с имитацией шелка на кончиках; длинношерстный желтый плюш с имитацией шелка.
- Средний ряд: черный шерстяной плюш; коротковорсный серый мохер с проплешинами; коротковорсный шерстяной плюш из овечьей шерсти.
- Нижний ряд: мохер с длинным ворсом; вельветовый плюш; мохер с длинным ворсом и небольшим количеством шелка.

Мохеровый плюш не всегда был доступен для производства мишек, например, во время Великой депрессии (1930-е годы) можно было найти только шерстяной плюш с начесом, его состав 80% шерсти и 20% хлопка. Это довольно мягкий материал с тусклым ворсом, медведи из него недорогие и недолговечные, зато он хорошо чистится и быстро сохнет.

Также с конца 1930-х годов для пошива медведей использовали искусственный шелковый плюш (вискозу), он отличался довольно сильным блеском. Медведи из

---

---

этого материала плохо сохранились, сейчас их почти не осталось. Во время войны мишек шили и из других материалов, например, из полностью хлопчатобумажного плюша или из материала, изготавливаемого из крапивы.

Иногда можно увидеть медведей из натурального меха, но их не очень-то любят коллекционеры. Такие мишки могут быть красивыми, похожими на натуральных, но мех капризен, его мехдра может рассыхаться и расползаться. Таких медведей очень сложно реставрировать, мы рекомендуем делать это с применением резинового клея и мягкой перчаточной кожи. Хорошая замена натуральному меху – искусственный мех, сделанный под натуральный, например, искусственная овчина. Такие материалы намного эластичнее натурального меха, из них удобно шить медведей.

С 1960-х годов для пошива мишек еще используется дрейлон (Draylon), это полностью синтетический прочный материал, похожий по виду на мохер, но намного более дешевый. У него есть недостаток – тусклый ворс. "Штайфф" в 1960-х годах шила из дрейллона Уютных медведей, их можно было стирать. Стирку такие мишки выдерживали, но набивка у них комковалась, они теряли форму.

В середине 1980-х годов, когда появилось увлечение коллекционированием антикварных медведей, начался и пошив мишек "под антик" из новых материалов, искусственно состаренных. Если использовать материалы, очень похожие на старые, то и мишка получается практически идентичным антикварному.

Спрос производителей медведей (фирм и частных мастеров) на искусственно состаренный плюш с различным ворсом – шерстяным, хлопковым, вискозным заставил ткацкие фабрики включить в линейку такие материалы. В результате появился мохер с коротким, прореженным ворсом или ворсом с проплешинами, как будто он побит молью. Можно было увидеть материалы со свалевшимся ворсом и с неравномерной окраской.



---

На фото искусственно состаренный новый плюш. Слева направо:

- Верхний ряд: полностью состриженный мохер, который используется для ремонта очень изношенных игрушек; материал, похожий на бархат или велюр для ремонта подушечек лап и вельветовых зверьков; нечесаный хлопковый плюш, используется для старых шерстяных или хлопково-плюшевых зверьков.
- Средний ряд: коротковорсный мохер медового цвета для плюшевых мишек 1920-х и 1930-х годов; коротковорсный мохер грязного цвета для более темных и старых плюшевых мишек; темно-коричневый матовый хлопковый плюш для старых темно-коричневых плюшевых мишек, потерявших блеск.
- Нижний ряд: грязноватый серый тканый плюш с искусственно окрашенным фоном; мохер средней длины с негустым ворсом; желтый хлопковый плюш (его можно расчесать стальной щеткой-чесалкой для животных, чтобы он выглядел как искусственный шелковый плюш).

8 Если же для пошива "старого" медведя или для реставрации действительно антикварного мишки не было подходящего материала, можно было проявить фантазию, например, проредить ворс мохера, состричь его до нужной длины, окрасить. Для окраски натуральных материалов больше подходят натуральные красители, такие как кожура лука, разные травы, чай или кофе. Нужно иметь в виду, что синтетические материалы окрашиваются намного хуже натуральных. Также можно использовать изнанку материала, например, подушечки лап мишек отлично смотрятся выкроенными из основного материала наизнанку, это самый "родной" материал для мохера, из которого сшит медведь.

Но настоящие старые материалы для пошива и реставрации игрушек можно приобрести очень редко у продавцов на специализированных ярмарках или на блошиных рынках. Стоят такие материалы в несколько раз дороже, чем новый дорогой мохер, и продаются они небольшими отрезами.



## 5. Чистка медведей (теория и практика)

Если вы решили отреставрировать вашего мишку, то начинать реставрацию стоит с его очистки. Материалы, из которых изготавливают медведей – шерсть и прочие натуральные волокна, часто привлекают моль и других насекомых, особенно если мишка лежал в сыром, темном, затхлом помещении. Наиболее часто встречаемые паразиты – это личинки моли, серебрянка, древооточек и мучной червь.

---

---

Любого старого мишку нужно подвергнуть тщательному осмотру, особенно если вы приобрели его на блошином рынке или нашли на чердаке. Чаще всего паразиты могут гнездиться в стыках тканей – в местах пришивания ушей, под дисками креплений, в сгибах открытых ртов мишек, под глазами, в швах ладоней и подошв. Для исследования таких мест используйте лупу, так как личинки паразитов могут быть еле заметными. На фото ниже – личинки моли на фетре.



9

Моль – самый страшный паразит для мишек из мохера, иногда на спинках или животах медведей можно заметить целые борозды съеденного ворса, а личинки моли могут быть микроскопическими, их трудно обнаружить. Если при расчесывании ворса он сильно выпадает, значит его основу подъела моль. Древоточцы поселяются, как правило, в набивке из древесной шерсти.

Если вы не уверены, есть ли в медведе паразиты, можно положить его на черную шерстяную ткань типа фетра, оставить неподвижно на неделю, а затем аккуратно постучать по медведю, при этом личинки паразитов вытряхнутся на материал.

Самым надежным способ избавиться от паразитов – заморозка медведя на несколько дней. Упакуйте мишку в полиэтиленовый пакет, хорошо его завяжите, чтобы внутрь не попала влага, и поместите в морозилку. Для медведя не будет от этого никакого вреда, а у насекомых и их личинок не будет шансов выжить.

Мы не рекомендуем вам обрабатывать зараженного мишку химикатами от паразитов, так как эти вещества имеют неприятные запахи и могут быть опасны для вас при дальнейшем обращении с медведем. Также традиционные средства от моли типа нафталина имеют резкий запах, и упаковывать медведя в полиэтилен с нафталином – не лучший выход, от него будет долго пахнуть. Подвергая мишку чистке, всегда применяйте наиболее безопасные методы.

Относительно стирки медведей. Стирка противопоказана мишкам, особенно тем, которые сшиты из мохера и имеют фетровые элементы, картонные диски креплений, стеклянные или металлические глаза, которые набиты древесной шерстью. Влага пропитает набивку, размягчит диски, металлические элементы

---

---

креплений и глаз могут поржаветь, а если у мишки есть внутри ревуны, он наверняка размякнет и выйдет из строя. Древесная шерсть внутри медведя не просохнет, а значит испортится.

В 1950-60-х годах фирма "Штайфф" выпустила серию Уютных мишек с набивкой из хлопьев синтетической пены, на бирках этих мишек значилось, что их можно стирать. Владельцы таких медведей обрадовались этому факту, мишек клали в стиральные машины, в сушилки, или длительное время сушили на солнце. В результате набивка распадалась и склеивалась в однородную липкую массу, оседавшую в низ игрушки. Так что даже в таких случаях мишек нельзя стирать в стиральных машинах. Мы также не рекомендуем стирать в машинах бархат и плюш, так как после стирки эти материалы огрубеют.

В стиральных машинах можно стирать только современные игрушки, выполненные полностью из синтетических материалов, набитые пластиковыми шариками или синтетическим ватином, крепления которых сделаны из пластмассы. Перед стиркой нужно всё хорошо проверить на предмет возможного повреждения водой, а также положить игрушку в наволочку, чтобы никакие детали не попали внутрь машины. Перед стиркой внимательно прочитайте инструкцию по уходу за игрушкой.

10



На фото выше показан самый неправильный способ чистки классических мишек Тедди – постирать их в стиральной машине и вывесить за уши под прямые солнечные лучи. Мы прямо слышим, как мишки кричат хором: "Помогите, вы не можете так с нами обращаться!" Не стирайте ваших мишек, не подвешивайте их на прищепки за уши или за хвост, прищепки оставят следы на плюше, а лучи солнца приведут к выцветанию мохера и его ломкости. Любящий коллекционер никогда не поступил бы так со своим компаньоном.

Итак, мы за щадящую чистку старых медведей, это дольше по времени, но результат того стоит. Сначала мы исследуем мишку на предмет наличия паразитов и промораживаем его в морозилке. Затем – сухая чистка щетками.

---

---

Запаситесь несколькими видами щеток, это могут быть щетки разного размера и жесткости. Для труднодоступных мест подойдет новая зубная щетка, для туловища – щетка побольше. Для удаления старой въевшейся грязи можно воспользоваться щеткой с металлической щетиной (для шерсти животных), такие щетки продаются в зоомагазине, но действуйте ей осторожно, чтобы не повредить основу материала мишки. Если плюш с коротким ворсом, используйте только щетку с натуральной щетиной.

С помощью щеток необходимо максимально удалить со шкурки мишки пыль и грязь, пройтись по всем потаенным местам возможного скопления личинок. Это нужно, чтобы на следующем этапе влажной чистки как можно меньше грязи осело на основе материала.

После чистки щетками можно почистить мишку пылесосом, но предварительно уточните, выдержит ли такую чистку материал, в любом случае чистить следует на минимальных оборотах.

Затем приступаем к влажной чистке. Мы выяснили, что мыльная пена отлично удаляет оставшиеся загрязнения и минимально опасна для медведя. Чтобы развести мыльную пену используйте натуральное мыло цвета слоновой кости, также можно использовать щадящее жидкое мыло без красителей. Приготовьте мыльную пену из мыла (его можно измельчить на терке) и горячей воды, дайте воде немного остыть, затем наносите пену губкой на небольшие участки шерсти мишки. Основной принцип – как можно меньше воды и больше пены.

11

Как только вы почистите ворс и основу мохера или другого плюша, удалите остатки мыльной пены с мишки хорошо прополоснутой и отжатой губкой, остатки влаги уберите сухим махровым полотенцем. После этого ворс мохера можно расчесать щеткой и просушить. Сушите мишку в естественных условиях, не оставляйте его около обогревателей или под прямыми солнечными лучами, это очень вредно. Идеально для сушки тенистое место на свежем воздухе. Если вы очень торопитесь, то можно воспользоваться феном, но фен нужно держать на приличном расстоянии, чтобы не перегреть материал.

На фото мишка до чистки и после, для этого мишки мы применили сухую чистку.



---

Особенно внимательно нужно подходить к чистке мишек начала 1900-х годов, сшитых из деликатных материалов. Натуральный бархат можно чистить только сухой щеткой, так как при попадании влаги он станет грубым, может пойти пятнами. Шерстяной плюш, шелковый плюш или плюш с искусственным ворсом можно протирать мыльной пеной с небольшим количеством воды, если воды будет много, она впитается в ткань и сделает ее жесткой. Сейчас в магазинах можно найти средство, которое называется "Медвежья ванна", изготовленное специально для чистки мягких игрушек, оно образует более тонкую пену, чем мыльные хлопья, мы рекомендуем его вам.

Чистка войлока – это отдельная тема. Войлок (или фетр) капризен, он не любит воду, поэтому чистите его только в самых необходимых случаях. Вот пример чистки рта мишки Зотти, это самый распространенный медведь, выпущенный после войны, у него длинная шерсть, а рот сшит из фетра. Намочите новую зубную щетку в чистом натуральном мыле цвета слоновой кости и начните аккуратно чистить поверхность фетра, не нажимайте сильно и не позволяйте фетру промокнуть до конца, так как от этого могут появиться пятна. После чистки промокните фетр сухой мягкой тканью, чтобы снять остатки влаги.

Если на войлоке есть пятна, то убрать их можно с помощью бензола, также можно использовать смесь золы и уксуса, иногда этот метод успешен.

12 И в завершение несколько слов про чистку одежды мишек. Одежду из хлопка, льна, фланели, органзы или вуали можно постирать в теплом растворе мягкого мыла или с шампунем для волос. Не стоит выкручивать и отжимать одежду или класть ее в сушилку, лучше просушить ее, разложив на полотенце. Одежду из войлока стирать не рекомендуется, так как она потеряет форму, здесь подойдет сухая чистка щеткой. Кожаные элементы одежды и аксессуары можно обработать силиконовой пастой или норковым маслом, подойдет также любое средство для ухода за натуральной кожей. Втирайте эти средства аккуратно, с осторожностью, и детали останутся мягкими и эластичными на долгие годы.



## 6. Реставрация штопкой (практический кейс)

Штопка – это очень трудоемкий процесс, и чем тщательнее вы будете выполнять эту работу, тем приятнее будут ее результаты. Заштопанное отверстие должно быть как можно более незаметным. При выполнении штопки важно, чтобы края отверстия, которое вы зашиваете, были ровными и необтрепанными.

Такую деликатную и кропотливую работу следует выполнять при дневном свете и с помощью увеличительного стекла. Также важно иметь подходящую пряжу, ее нити должны быть максимально похожими на нити основы материала, и иглу нужного размера. Игла должна быть очень тонкой, я использую иглу для нанизывания бисера.

---

---

Сначала я прохожу отверстие частыми стежками вдоль, затем делаю стежки поперек, переплетая нити, как на ткацком станке. Получается переплетение нитей с тонкой и одновременно прочной текстурой. Так я зашиваю всё отверстие, материал по его краям нужно захватывать на достаточное расстояние, чтобы штопка была крепкой. И, конечно, чинить таким способом можно только небольшие дыры, так как для больших отверстий вам просто не хватит длины иглы, чтобы проложить стежок от края до края.

На фото медведь Флориан, на морде которого дыры заштопаны с применением описанного выше метода.



13



## 7. Иглы и пряжа (немного теории)

Если вы решили починить своего мишку самостоятельно, вам понадобятся самые маленькие и самые важные инструменты – хороший набор игл. Значительная часть ремонта должна выполняться вручную, даже если вы не любите шить руками, у вас нет выбора. На машинке можно прошить только ровные швы, например, шов на лапе или на ушке.

Иглы для работы должны быть разными – разной длины и толщины. Для работы с фетром, на котором нужно делать маленькие стежки, нужны очень тонкие иглы с маленькими ушками, тогда игла не будет оставлять дырочки в материале. Для работы с мохером понадобятся иглы побольше, так как это довольно грубый материал. Крепление глаз лучше делать с помощью длинных игл, которые позволяют пройти голову мишки насквозь, как раз такие иглы можно приобрести в наборах в магазинах для рукоделия. И не забудьте про портновские булавки, они пригодятся для скалывания тканей.

---

---

Для реставрации носов и ртов старых мишек не подойдет современная блестящая пряжа, она будет выглядеть неестественно, поэтому приобретайте старые нитки, например, на блошиных рынках. Для вышивки более новых носиков можно использовать нитки типа мулине с мерсеризованным плетением (жемчужное мулине). Носы и рты старых коричневых медведей вышивали, как правило темными нитками – черными или темно-коричневыми, а для светлых мишек использовали нитки светлых тонов – светло-бежевые или лососевые. Когти мишки должны быть вышиты теми же нитками, которыми вышиты нос и рот.

Для выполнения основных швов в мишке лучше использовать хлопчатобумажные прочные нитки или камвольные нитки, которыми обрабатывают петли. Часто ворс на мохере старых медведей вытерся, поэтому выполняя потайные швы следите, чтобы стежки были не видны, это будет возможно, если нитки не очень толстые, но прочные.



14

На фото, слева направо:

- Нить, скрученная из старой шерстяной пряжи, для реставрации носа медведя 1900-х годов.
- Оригинальная пряжа для носа из старых запасов, Тюрингия, 1920 годы.
- Новая трехслойная жемчужная пряжа.
- Новая пятислойная жемчужная пряжа.
- Остатки старой бежевой пряжи от вышивки носа мишки 1910 года.
- Новая пятислойная пряжа натурального жемчужного цвета.
- Новая трехслойная пряжа лососевого цвета для светлых плюшевых мишек, кошек и диких животных.



---

## 8. О вышивке носа и рта (теория и практика)

Вышивка рта и носа - высокоточная работа. Самые ранние мишки изготавливались с носами из гуттаперчи (натуральной смолы), которым придавали форму вручную, но позже, когда мишки поступили в массовое производство, у них были вышитые носы. Для вышивки носа чаще всего использовалась черная или коричневая пряжа, но у белых мишек носы были светло-коричневыми, бежевыми или розовыми. Такая вышивка придавала мишкам пастельных тонов более мягкий вид. Почти все ранние носы были вышиты вручную, и поэтому каждый из них уникален.



15

На первом фото сверху типичная вышивка носа от "Штайфф" 1920-х и 1930-х годов. До 1950-х годов у медведей ростом до 35 см. нос вышивали горизонтально, у мишек побольше стежки вышивки носа были вертикальными. С 1950-х годов горизонтально нос был вышит у мишек ростом 15 см. и менее, у медведей ростом более 15 см. нос вышивался вертикально. В 1970-х годах рост мишек с горизонтальной вышивкой носа еще уменьшился – это были мишки ростом 11 см. и менее.

На втором фото сверху слева медведь из Тюрингии с затейливой вышивкой носа, такая вышивка использовалась в основном неизвестными производителями; справа оригинальный мишка 1920 года от компании Bing, Нюрнберг.



На фото слева два хорошо известных медведя 1950-х и 1960-х годов. Слева мишка от фирмы Clemens, справа оригинальный мишка от Herman. Форма носиков этих мишек подойдет и другим маленьким медведям, независимо от производителя.

---

---

Далее на фото мишки от "Штайфф" с вертикальной вышивкой носа 1950-х годов. Слева классический медведь, а справа мишка Зотти, мягкий и пушистый, выпущенный после Второй Мировой войны. Вышивка носов этих мишек очень схожа, но характеры у медведей разные.



Используете ли вы горизонтальную или вертикальную вышивку, как правило, это зависит от размера и возраста мишки. У каждого производителя медведей были свои представления о том, как должен быть вышит нос. Толщина самой пряжи зависела от размера медведя. У первых мишек из бархатного плюша носы были вышиты тонкими хлопчатобумажными нитками. Компания "Штайфф" использовала матовую пряжу для своих больших плюшевых мишек.

16

Вы можете повлиять на внешний вид мордочки мишки, выбрав способ вышивки носа и рта. Увеличьте высоту носа на пару миллиметров, и характер медведя изменится. Поэтому перед началом работы нужно всё хорошо вымерить и продумать.



На фото сверху два медведя компании "Schuco". Слева типичный мишка 1950-х годов, у которого стежки вышивки рта опущены книзу. Вот почему мишки этого производителя выглядят серьезными. Вышитая часть между носом и ртом относительно длинная, но сужается ко рту. Справа мишка Биго-Белло 1960-70-х годов с носом-пуговкой из пластика. У такого носика обычно есть проволочная петля сзади, и он крепится к голове на прочную нить, аналогично глазам мишки. В

---

---

магазинах для рукоделия можно и сейчас купить носики из пластмассы, они крепятся к голове изнури с помощью пластмассового диска.

У других плюшевых игрушек носики тоже могут быть вышитыми. Например, на фото внизу кот с носом и ртом, выполненными из красной пряжи всего несколькими стежками. Справа кот побольше, его нос вышит сложнее нитками светло-бежевого цвета.

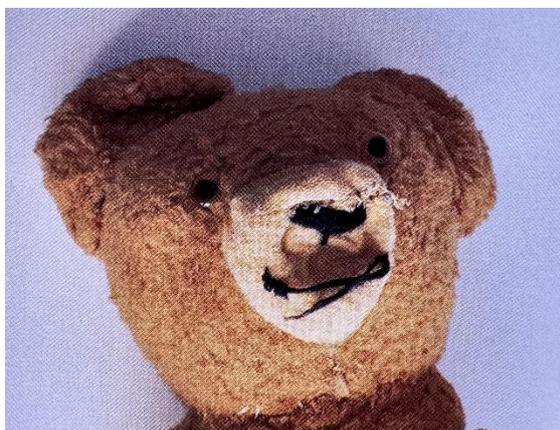


17

И еще несколько советов по реставрации. Вышивая рот, не затягивайте стежки слишком сильно, от этого мишка может выглядеть грустным, а собака – злой. И наоборот, аккуратные и широкие стежки рта сделают медведя добрым, улыбающимся. Если вы чините носик медведя на ветхом материале, старайтесь сделать вышивку с первого раза, минимально воздействуя на ткань, чтобы она не порвалась. Используйте довольно длинную, острую и тонкую иглу. Если иглу сложно протолкнуть через материал, можно ухватить ее плоскогубцами, это очень удобно.



## 9. Простой ремонт морды мишки (практический кейс)



Элементы мордочки мишки, такие как глаза, нос и рот сильно влияют на характер и самобытность медведя. У мастеров-теддистов действия по оформлению морды называются декорированием. В этом простом кейсе мы расскажем о том, как можно починить морду медведя, который потерял часть своей набивки.

---

---

Итак, нам нужно вышить медведю новые нос и рот, но перед этим мордочку нужно крепко набить, иначе вышивка не получится. Мы видим, что боковой шов на морде уже разошелся, воспользуемся этим: через отверстие добавим внутрь нужное количество древесной шерсти. При такой набивке удобно использовать специальный инструмент, похожий на двузубую вилку.

Затем зашиваем отверстие потайным швом и заново вышиваем мишке нос и рот. На основе материала даже остались дырочки от предыдущей вышивки, вышиваем по этим дырочкам. У нашего мишки снова есть нос и рот, точно такие же, как были прежде. Он получился немного грустным.

18



---

## 10. Реставрация рта Зотти (практический кейс)

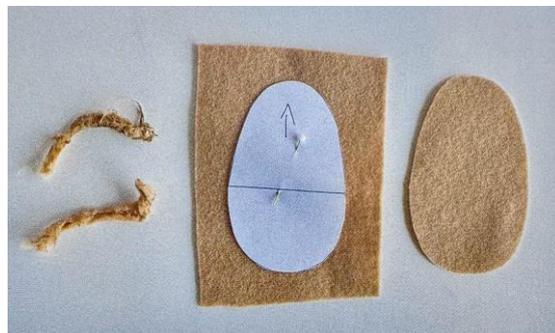


Рот этого медведя Зотти 1950-х годов полностью разрушен, у него нет внутренней войлочной (фетровой) части и нижней мохеровой челюсти. Итак, попробую его восстановить. Делаю из бумаги выкройку нижней челюсти так, чтобы пропорции были соблюдены. Вырезаю нижнюю челюсть из мохера, прибавляя 3 мм. на припуск, позже я подгоню под нее внутреннюю часть рта из фетра.

На мохеровой детали подгибаю снизу припуск 3 мм. и начинаю пришивать деталь потайными стежками к горловине мишки. Теперь у мишки есть нижняя челюсть, она будет поддерживать рот.

Далее делаю выкройку внутренней части рта, для этого сгибаю лист бумаги пополам, вкладываю его в челюсти мишки и обвожу по контуру. Получилась выкройка верхней и нижней губ, верхняя губа немного меньше (на выкройке помечена стрелкой), сгиб посередине – это середина рта. Выкраиваю деталь из фетра бежевого цвета, даю припуск на швы 3 мм.

19



Пришиваю нижнюю фетровую губу по полукругу к нижней мохеровой челюсти частыми потайными стежками так, чтобы лицевая сторона материалов была внутри. Затем выворачиваю нижнюю челюсть на лицевую сторону, шов не виден, как будто я прошила его на машинке. Если выкройка и швы выполнены правильно, то в уголках рот будет плотно прилегать к голове мишки.

После этого можно добавлять набивку в нижнюю челюсть медведя. Советую здесь не переусердствовать, так как сильно набитая челюсть будет выпирать, и морда мишки будет больше похожа на морду бульдога. Я придаю нужную форму челюсти, формируя набивку руками с лицевой стороны детали.

---



Далее пришиваю по лицевой стороне потайными стежками верхнюю губу из фетра к верхней мохеровой челюсти, которая сохранилась (края мохера можно предварительно укрепить швом "козлик"), припуски материалов подворачиваю внутрь примерно на 3 мм. В конце не дошиваю небольшое расстояние, и через него добавляю в верхнюю челюсть набивку, после этого отверстие зашиваю. Теперь рот Зотти восстановлен, внутри его можно затонировать фломастером лососевого цвета.

20



### 11. До и после (информация для сравнения)

А это еще один старенький Зотти, который был очень неудачно отремонтирован: вместо носа и открытого рта пришит кусок замши, глаза вышиты черными нитками, а нос - красными. Удручающее зрелище. На втором фото тот же Зотти,

---

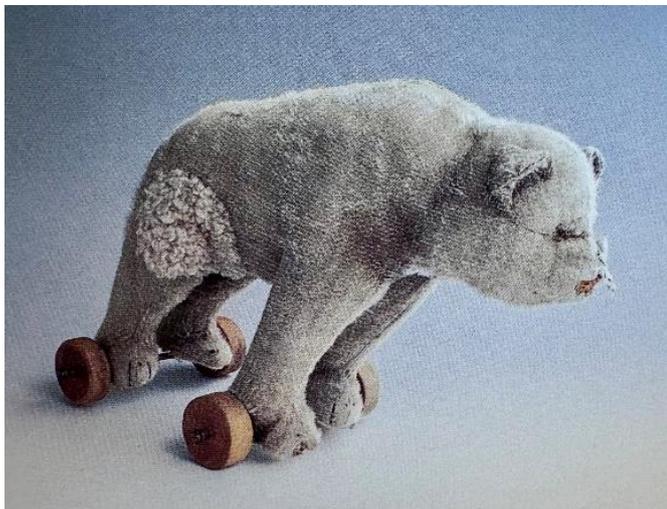
но почищенный и отреставрированный по нашим рекомендациям. Мишка снова стал живым и милым. И большую роль в этом сыграли глаза.



## 12. Реставрация носа кусочком мохера (практический кейс)

21 Отреставрировать шкурку старого медведя, сшитого из мохера, можно разными способами. Если дырочки на мохере небольшие, их можно просто заштопать, подобрав нитки точно в тон основы мохера, и сделав переплетение нитей похожим на переплетение основы.

Но есть случаи, когда дыра на мохере настолько велика, что штопкой не обойтись. Тогда можно использовать такой способ: подобрать похожий материал и сделать заплатку на дырке. Например, у этого медведя на колесиках отсутствует материал на носу. Мы датируем мишку 1920-ми годами, и видно, что на нем верхом часто ездили счастливые ребята.



---

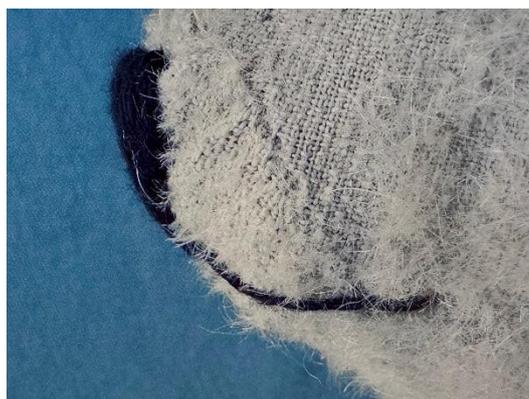
Осматриваю нос более тщательно, мохер по краям еще в хорошем состоянии, и набивка из древесной шерсти полностью сохранилась. Итак, ищу похожий материал, часто на его поиски уходит больше времени, чем на саму работу по реставрации. Важно, чтобы материал для заплатки максимально соответствовал по цвету и фактуре основе мохера мишки. Если точно не подобрать, можно покрасить или искусственно состарить имеющийся материал. Но в этом случае мне повезло – нашелся кусочек мохера от полностью изношенного кота, жившего примерно в 1920-х годах, он идеально подошел для ремонта носа мишки, цвет и ворс были идентичны.



Заготавливаю нужный по размеру кусочек мохера, дополнительной набивки не нужно, древесная шерсть на месте, нос у этого мишки не заострен. Кстати, я нашла фотографию морды такого же хорошо сохранившегося медведя на колесиках 1920-х годов, это поможет мне сделать новый нос и рот моего мишки похожими на оригинал.

Отрезаю мохер по размеру дырки, прибавляя по краям около сантиметра, они пойдут внахлест к основе мохера на морде медведя. Прикалываю материал булавками, предварительно добавив немного набивки. Слежу за тем, чтобы материал заплатки был натянут на нос плотно. Затем начинаю пришивать его к мохеру морды мелкими, почти незаметными потайными стежками, подобрав нитки точно в тон. Срезы на краях

примерно на 3 миллиметра подгибаю внутрь, чтобы они не обтрепались, и тоже маскирую их потайными стежками.



После пришивания заплатки, вышиваю медведю нос и рот по образцу оригинального мишки. Рот делаю немного больше, чтобы он заходил за границу заплатки, это укрепит работу. Теперь вы почти не сможете отличить новый нос мишки от оригинального.



---

### 13. Реставрация носа "воронкой" из плюша (практический кейс)

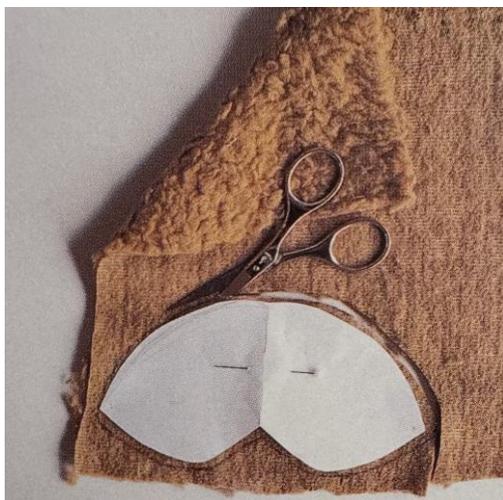
У этого большого старого медведя из плюша, сшитого Антоном Кизеветтером (Германия, 1940-е годы), морду повредила собака. Она отгрызла мишке нос, причем так глубоко, что набивка – древесная шерсть отсутствует примерно до половины головы, края материала около носа сильно обтрепаны. Здесь реставрацию с помощью кусочка ткани сделать нельзя.



23

Решено починить медведя, пришив ему новый нос из куса похожего по цвету и фактуре плюша, свернув его воронкой. В моей коллекции есть похожий медведь из мохера этой же фирмы, таких мишек еще называют PETZ (Петц), и я буду использовать его в качестве образца для восстановления морды (фото справа).

Сначала почистим мишку сухим и влажным способом, его плюш оказался шелковым, приятного желто-коричневого цвета. Такого же плюша я не нашла, поэтому взяла кусок нового хлопчатобумажного плюша и покрасила его до нужного оттенка, слегка состарив.



---

Беру лист бумаги и обвожу нос мишки, чтобы восстановить недостающий фрагмент, у меня получается выкройка нового носа, похожая на воронку. Прикладываю выкройку к изнанке плюша и выкраиваю нос, дав припуск на швы (фото выше). Затем по нижней части носа сшиваю его, нос при этом вывернут на изнанку. Выворачиваю нос на лицевую сторону, теперь он готов к пришиванию к старому мишке.

Прикрепляю нос-воронку к медведю булавками по кругу, подогнув внутрь края плюша примерно на 3 миллиметра. Плотно и прочно пришиваю "воронку" к морде мишки незаметными потайными стежками. С одной стороны оставляю отверстие для набивки, нос нужно заполнить новой древесной шерстью, тоже плотно, чтобы потом вышить нос и рот.

Набиваю нос с помощью деревянной палочки. Набивки ушло довольно много, мне пришлось заполнить объем примерно с апельсин. Выполняя набивку, одновременно формую нос, придавая ему правильную форму. После набивки зашиваю отверстие. Вышиваю мишке нос и рот по аналогии с медведем из моей коллекции.



Итак, у нас получился почти новый и жизнерадостный медведь PETZ, никто даже не заподозрит, каким он был совсем недавно.

Справочно: немецкая фирма по производству игрушек, выпускавшая в последствие мишек PETZ, была основана Антоном Кизеветтером (Anton Kieseewetter) в 1859 году; начиная с 1947 года у мишек PETZ на груди был небольшой значок из стекла молочного цвета – отличительный торговый знак компании.



---

## 14. Реставрация носа кусочком фетра (практический кейс)

Нос этого милого войлочного гнома Пака, родившегося примерно в 1915 году, поврежден молью, это очень распространенный недуг у войлочных кукол. Набивка на носу из древесной шерсти не пострадала, она видна в дырке от носа. В этой реставрации я решила сделать новый нос из кусочка старого сохранившегося у меня фетра. Берегите все кусочки фетра, которые остаются у вас от старых игрушек, я собираю фетр от старых ладоней и подошв мишек, если он более-менее сохранился. Один из таких кусочков я использовала в ремонте гнома.



25

Я обрисовала нос так, чтобы был припуск на пришивание, по получившейся выкройке вырезала заготовку из фетра. Затем на носу гнома сделала аккуратные надсечки на фетре, и завела заготовку носа под имеющийся материал. В этом случае я решила не подворачивать припуски на заготовке, как я делала это при реставрации мишки из плюша, а пустить фетр внахлест.

После этого я начала пришивать заготовку нового носа к лицу гнома очень мелкими и частыми стежками, прихватывая и пряча в стежки края фетра на лице. После ремонта лицо Пака стало совсем как новое, граница между новым носом и старым материалом не заметна (на фото – нос гнома до и после ремонта).

Кстати, проводя реставрацию старых игрушек, я часто думала о том, какими альтернативными материалами можно заменить обычную пряжу или нитки для шитья. Особенно остро этот вопрос стоял при деликатной реставрации фетром (войлоком), на котором обычные нити заметны, так как они толстые.

Мне подарили немного старой нейлоновой пряжи, которой штопали чулки в 1950-60-х годах. Это очень тонкая пряжа, и она отлично подходит для штопки войлока, но может порваться, если прошивать ей несколько раз на одном и том же месте. И, к сожалению, ее невозможно найти в магазинах, так как чулки сейчас уже не штопают.

---

---

Человеческие волосы – еще один материал, с помощью которого вы можете сделать штопку на фетре. Для этой цели вы можете попросить у своей подруги небольшую прядь длинных белокурых или темно-каштановых волос, я же обратилась за помощью к своему парикмахеру. Недостаток этого материала в том, что волосы довольно ломкие, и шить ими нужно очень аккуратно, если же всё получится, то штопка будет совершенно незаметна.



## 15. О глазах (немного теории)

Глаза важны в любой игрушке, так как определяют ее характер. У старых качественных плюшевых мишек, выпускавшихся производителями, были либо металлические глаза – обувные пуговицы, либо стеклянные глаза. Стеклянные глазки выдували вручную в Германии, в Тюрингии. Отличие стеклянных глазок – их глянцевый блеск, металлические глаза выглядят матовыми. Однако, металл намного прочнее стекла, и если мишка придет в негодность, то металлические глазки точно сохранятся.

26

У старых медведей "Штайфф" глаза были из прозрачного стекла с черным зрачком, а цвет глазкам придавали с помощью окраски их задней стороны. Глаза окрашивали в темно-коричневый или в светло-коричневый цвет, спереди казалось, что всё стекло глаза цветное. Для кошек глаза окрашивали в зеленый цвет. Во время войны качественной краски не было, поэтому вы можете увидеть некоторых медведей того времени с глазами с облупившейся краской.

Начиная с 1920-х годов компании "Штайфф" и "Hermann" стали использовать глаза из цветного стекла, однако могли использоваться и окрашенные стеклянные глазки. Определить возраст медведя по глазам очень сложно, так как производители смотрели, какие глаза подходят для игрушки лучше и могли принять неординарное решение, к тому же, фирм, производивших мишек, было очень много.

Здесь надо отметить, что не всегда для старого мишки нужно искать старые глаза, вы можете сами выбрать новые глазки, которые будут очень похожи на старые, существующие сейчас продуктовые линейки позволяют это сделать. Если вы не можете найти глаза нужного цвета, можно купить глаза из прозрачного стекла и покрасить их сзади. И нужно помнить, для кого вы реставрируете игрушку. Если мишка для ребенка, то мы не рекомендуем вам устанавливать стеклянные глаза. В процессе игры малыш может оторвать глаз и травмировать себя его осколками или проволокой, находящейся внутри глаза. В такой ситуации выбор нужно остановить на пластике. Если мишка коллекционный, то ему подойдут стеклянные глазки.

---

---

Если вы сомневаетесь, какие глаза у игрушки – стекло или пластик, советуем вам прощупать пальцем край глаза, немного приподняв его. У пластикового глаза вы сразу почувствуете острый край, а у стеклянного глаза край будет покатым.



27

На фото сверху приведены примеры глаз с описанием:

1. Глазки из бисера для животных и мини-мишек Тедди, около 1900 года.
  2. Застежки-пуговицы для обуви, изготовленные из композиционного материала с металлическими крючками и покрытые матовым черным лаком, 1895-1910 годы.
  3. Черные стеклянные глазки для плюшевых мишек, датированные началом 1920-х годов. Такие глаза использовали для игрушек с 1910-х до начала 1960-х годов.
  4. Черные пластиковые глаза, датированы началом 1960-х годов.
  5. Карие стеклянные глаза с черными зрачками, раскрашенные сзади. Типичные для медведей Тедди и других мягких игрушек с 1910-х до начала 1960-х годов.
  6. Светло-коричневый глаз, раскрашенный сзади, аналогичный предыдущему, но меньше по размеру.
  7. Глаз, отлитый из цветного стекла, смотрится более однородно, стекло более выпуклое.
  8. На задней стороне глаза – коричневая краска. Пластмассовый глаз с черным зрачком, относится к началу 1960-х годов. Как видно на фото в профиль, у такого глаза острый край, что указывает на пластик.
  9. Стеклянные глаза с белыми уголками, на задней стороне – коричневая краска, использовались с 1930-х по начало 1960-х годов, в основном для собак или кукол-персонажей с резиновыми головами.
-

10. Синий стеклянный глаз, раскрашенный сзади, с черным зрачком, 1910-е – начало 1960-х годов. Типичен для старых фетровых кукол и белых медведей.
11. Окрашенный в зеленый цвет глаз с черным щелевидным зрачком. Применялся с начала 1920-х по 1940-е годы для кошек и диких животных.
12. Стеклянный глаз, окрашенный сзади в зеленый цвет, с черным щелевидным зрачком, выпускался с 1947 по 1960-е годы. Использовался, в основном для кошек.
13. Задняя сторона глаза окрашена в зеленый цвет. Пластиковый глаз с черным зрачком. Начало 1960-х годов, использовался для кошек.
14. Стеклянный глаз светло-бирюзового цвета с черным зрачком. Может использоваться для кошек и диких животных всех возрастов, но не для "Штайфф".
15. Бело-черный стеклянный глаз (глаз гугл). Подходит для старых собак или кукольных персонажей.
16. Бело-черный пластиковый глаз (глаз гугл). Применялся для более поздних животных, с 1960 годов по сегодняшний день, для собак и кукольных персонажей.



## 16. Реставрация глаз (практический кейс)



Глаза очень важны, они определяют выражение морды медведя, на них больше всего обращают внимание. У качественных старых мишек глаза стеклянные или металлические (обувные пуговицы). Если у вашего медведя нет одного глаза, то заменять придется оба, так как подобрать похожий второй глаз очень сложно, а точно такой же – просто невозможно. При замене глаз старайтесь, чтобы они были такого же размера, как оригинальные. Слишком большие глаза сделают медведя пучеглазым, а слишком маленькие будут иметь вид бегающих глаз.

На фото старый медведь с глазами – обувными пуговицами, такие глаза сейчас редкость, и такие мишки ценятся.

Ниже – мишка Йохан, он очень эмоционально дорог его владельцу, который использовал его в качестве подушки тридцать лет. Внутренности медведя истлели, а необычные глаза на металлических штырях почти вывалились. После

---

набивки головы, ремонта носа и укрепления своих родных глаз Йохан выглядит грустным, но он жив, и готов вернуться к своему счастливому владельцу.



29 Очаровательный плюшевый кролик 1920-х годов утратил глазки, и бабушка вышила их синими и розовыми нитками, получилось мрачновато. Мы прикрепили кролику коричневые стеклянные глаза с черным зрачком, какие были у таких кроликов того времени, а также заменили в ушах проволоку. Теперь кролик смотрит на мир ясным взглядом, а ушки у него настороже.



---

Итак, сам ремонт глаз. Сначала удаляем старые глаза. Если они крепятся на шнурки или нити, то просто вынимаем глаз из глазницы, оттягиваем его и обрезаем шнур ножницами. Иногда глаза бывают укреплены на клей, тогда клей нужно удалить с плюша с помощью растворителя. Затем нужно укрепить места вставки новых глаз, для этого можно вырезать маленькие круги из фетра, и подложить их под глаза в местах креплений. Например, у старых игрушек "Штайфф" под глаза был подложен светло-коричневый фетр.

Специальные стеклянные глаза для Тедди имеют сзади металлическую петлю, прочно вставленную в глаз. Для крепления глаз лучше использовать прочные нити, наподобие шнуров, если такой нити нет, подойдет нить потоньше, но ее нужно сложить в несколько сложений.

Отрежьте две нити одинаковой длины, каждую нить проденьте в петлю глаза и хорошо завяжите ее на петле. Затем заправьте нить в большую мебельную иглу, воткните иглу в место крепления глаза и выведите на затылке мишки.

Аналогичную процедуру проделайте со вторым глазом, нить от него выведите на затылке в нескольких миллиметрах от предыдущей нити.



Нити на затылке хорошо завяжите несколько раз, предварительно натянув их, чтобы глаза плотно прилегали к глазницам. Хвосты каждой нити еще раз заправьте в иглу, и выведите их в одну точку спереди шеи мишки. Нити еще раз завяжите друг с другом на два узла, хвосты нитей вставьте в иглу и уведите внутрь головы мишки рядом с узлом, чтобы узел провалился под поверхность материала. В результате, у вас получится только небольшой узелок на затылке мишки.

При креплении глаз нужно помнить, что слишком сильная утяжка глаз может привести к поломке глаза или к тому, что глазницы будут очень глубокими, а глаз будет казаться меньше. Широкая посадка глаз придаст медведю забавный и счастливый вид, а если посадить глазки ближе друг к другу, то мишка получится задумчивым и серьезным.



---

## 17. Реставрация ушей (практический кейс)

Уши – это то, что придает Тедди характер. По форме и посадке ушей медведя можно определить его производителя, используя, конечно, и другие признаки. При реставрации ушей мишки важно, чтобы у него осталось хотя бы одно ухо, в противном случае будет проблема – из какого материала сшить новые ушки и на какое место головы их прикрепить? Подсказка может быть в следе, оставшемся на голове медведя от старого уха, это может быть примятый ворс плюша или более темный его цвет.

Некоторые владельцы Тедди легко решают проблему отсутствия уха, превращая мишку в зимнего друга: прикрывают место недостающего уха шапочкой, шею укутывают шарфом или надевают на медведя курточку. Но что мы будем делать летом? Ах, ну да, летом наш мишка наденет бейсболку. А большие шляпы в викторианском стиле подойдут в таком случае для медведиц-леди.

Но это не наши варианты, так как не каждому уважающему себя Тедди понравится "одноухость", он захочет быть в строю и не стесняться никаких ситуаций. Вариант остается один – пришить недостающее ухо, или даже оба.

31

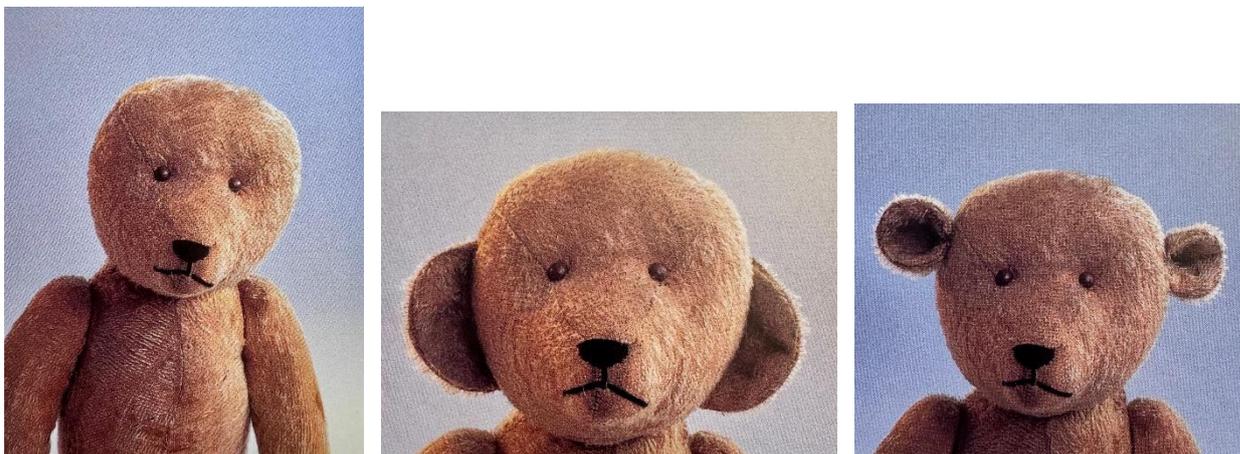
Если вы решили реставрировать ушки мишки, то подобрать точно такой же материал будет сложно. Отличная ситуация, если одно ухо на месте. Просто отпорите его, аккуратно распорите по шву, и вы получите две половинки одного уха, которые можно распределить на два уха. Получившиеся половинки будут передней стороной ушей, а на заднюю сторону поставьте другой подходящий материал.

Выкроите из материала вторые половинки, сшейте уши по дуге, выверните ушки на правую сторону. Найдите нужное положение ушей на голове медведя, крепко приколите уши булавками (ка на фото). Теперь уши можно пришивать к голове потайными стежками. Мы рекомендуем вам делать небольшие крепкие стежки и использовать прочную хлопчатобумажную нить.



---

Если нет обеих ушей, придется потрудиться, поискать соответствующий материал, может быть искусственно состарить или подкрасить его. Для придания винтажного вида ворс на плюше или мохере ушек можно подстричь. Но в этой ситуации возникает вопрос: какой формы и какого размера делать ушки? Потренируйтесь на выкройках из бумаги – приложите их к голове медведя для нахождения лучшего размера и формы.



32



На этой серии фотографий мы показываем, как расположение ушей на голове мишки влияет на его характер, в качестве модели мы выбрали старого медведя из Зоннеберга (Тюрингия). У этого Тедди есть чувство юмора, и после этих экспериментов он не обиделся на нас. Итак, на первом фото медведь готовится к примерке ушей. На втором фото уши расположены слишком низко: "Я похож на клоуна" – жалуется Тедди. На третьем фото наш медведь больше похож на мышку, а на четвертом – на собаку. На пятом фото уши торчат вверх, как у кролика. Ну хватит мучить медведя! Мы пришиваем ему ушки по-медвежьи, как они должны быть, немного закругляя линию шва, как у ракушки (последнее фото). Теперь наш Тедди в полном порядке, и он может снова слушать свою стереосистему.



---

## 18. О фетре (немного теории)

Подушечки лап старых плюшевых мишек почти всегда были сделаны из фетра. Фетр – это материал, изготовленный особым образом из шерсти животных. Смесь шерсти обрабатывается теплом и влагой, затем прессуется, в результате получается фетр, или войлок.

Войлок бывает разного качества, для изготовления качественных войлочных игрушек используется войлок только высокого качества. От того, какой материал применен, зависит долговечность игрушки. Для подушечек лап в мишках не всегда применялся качественный фетр, поэтому мы часто можем видеть протертые и изношенные лапы.

Чтобы отреставрировать подушечки лап, желательно сначала определить, из какого войлока (фетра) они были изначально изготовлены. Проводить ремонт лучше из материала, подходящего под старый по фактуре и цвету. Вы можете приобрести старый войлок, он продается на рынках небольшими кусочками. Если войлок не совсем подходит по цвету, его можно покрасить раствором крепкого чая или отваром луковой шелухи, или применить специальный краситель для шерсти. При окраске следите за временем – чем дольше материал находится в красителе, тем интенсивнее получится цвет ткани.

33

Мы не рекомендуем вам использовать новые синтетические ткани для реставрации старых медведей, они не очень хорошо сочетаются со старым мохером. По той же причине нежелательно применять замшу, искусственную кожу или синтетический плюш, но, возможно, вы захотите использовать их для пошива новых медведей.

Производители мишек в Великобритании, США, Новой Зеландии и в Восточной Азии начиная с 1970-х годов используют акриловый плюш, хлопок, бархат, коротковорсный синтетический плюш или велюр для покрытия подушечек лап.

На новых мохеровых медведях хорошо смотрятся подушечки лап, как ладони, так подошвы, выполненные из того же мохера, из которого сшит мишка, но вывернутого на изнаночную сторону. В этом варианте материал подушечек идеально сочетается с основным материалом мишки.

На фото на следующей странице: слева недорогой очень пористый и рыхлый войлок, который можно приобрести в магазинах для рукоделия, но мы не рекомендуем использовать его для пошива игрушек и для реставрации. Все остальные представленные материалы отличаются исключительным качеством и станут хорошей заменой старому фетру. При выборе войлока обращайте внимание на его толщину и плотность, чем толще и плотнее материал, тем длительнее он прослужит. Например, качественные медведи компании "Штайфф" отшивались именно с таким добротным войлоком.

---



## 19. Реставрация подошв и ладоней мишек (практический кейс)

34

Изношенные ладони и подошвы мишек - самое распространенное заболевание, мне такие медведи попадались очень часто. Как правило, подушечки лап мохеровых мишек делали из фетра, иногда из льна, а эти материалы совсем не такие прочные, как мохер. Мы бы увидели намного больше медведей в хорошем состоянии, если бы и подушечки лап производители изготавливали тоже из мохера.



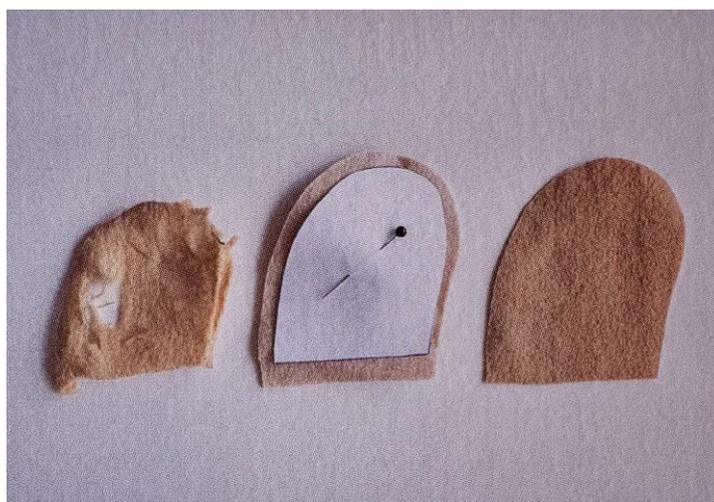
Для начала ремонта нужно хорошо изучить форму подушечек, заменяющий материал должен точно подходить по размеру. Итак, отпариваем старые подошвы и ладони, лучше это делать аккуратно, чтобы материал не порвался, старую подушечку мы будем использовать в качестве шаблона для новой. Если

---

---

подошва распалась на кусочки, то выкройку можно сделать, просто обведя лапу мишки, поставив ее на лист бумаги.

У старых медведей есть такая проблема: в швах, где мохер плотно прилегает к материалу подушечки лапы, могут гнеститься личинки моли или жуков, это их любимое место. Поэтому, отпоров материал, тщательно вычищаем швы чуть влажной мягкой щеткой, и даем им просохнуть. Это не самая приятная, но очень важная работа.



35

Затем выкраиваем из нового материала заготовки для подушечек лап, не забываем давать припуск на швы примерно 3 мм. Начинаем пришивать подошву мишки к нижней лапе. Сначала прикалываем булавками подошву к лапе по кругу, подогнув внутрь припуск на шов, следим, чтобы подошва была приколотата плотно, не провисала.

Здесь вы можете столкнуться с проблемой, что края мохера на лапе обтрепаны, и сделать шов будет сложно. Некоторые используют для укрепления таких мест клей, но я не советую вам это делать, так как проклеенная ткань станет жесткой. Лучше перед пришиванием подошвы или ладони укрепить край мохера довольно частыми стежками "козлик", через край, по аналогии с тем, как мы обметываем петли для пуговиц.



Наконец, начинаем выполнять основной шов – пришиваем подошву к лапе мелкими потайными стежками, такой шов еще называют "матрасный". Следим, чтобы стежки нашего шва были параллельны друг другу. Сделав несколько таких стежков, хорошо подтягиваем нить. Если лапа мишки недостаточно набита, в конце пришивания фетра оставляем небольшое отверстие, и через него добавляем в лапу немного нового

---

наполнителя. Я использую для набивки древесную шерсть, проталкиваю ее внутрь лапы палочкой для набивки.

После такого ремонта лапа медведя выглядит, как новая, а шов совсем не виден, как будто его сделали с изнаночной стороны на машинке.

При ремонте лап я обратила внимание, что есть старые мишки, у которых между набивкой и подошвой проложен толстый картон, это сделано для того, чтобы Тедди лучше стоял. Например, на фото, мишка с картонными вкладками, выпущенный примерно в 1905 году. В таких случаях это нужно учитывать при реставрации, делая аналогичные вкладки из картона, их можно предварительно обтянуть фетром.



36

## 20. Реставрация когтей (теория и практика)

Возможно, вам пришлось уничтожить старую вышивку когтей, когда вы ремонтировали подушечки лап, или вышивка распалась от времени, тогда нужно вышить когти заново. Это, вероятно, самый простой вид ремонта на плюшевом мишке. Вы можете найти на плюше дырочки от старой вышивки, и вышить по ним, чтобы длина и расположения когтей были, как прежде. Если дырочки не видны, решайте сами, какими должны быть когти.

Но и в этой простой процедуре есть правила, так, когти нужно вышивать теми же нитками, которыми вышиты нос и рот, так принято делать на всех медведях. Количество когтей зависит от возраста медведя и от фирмы-производителя. Компания "Штайфф" вышивала по пять когтей на лапах своих мишек, изготовленных до 1906 года, и по четыре когтя после этого. Но это касается только мишек ростом более 18 см., у мишек меньшего размера когтей вообще нет.

---

---

У других животных – собак, кошек или кроликов вышивали светлой жемчужной нитью по три когтя, затем места вышивки тонируют краской кистью или из пульверизатора. Как правило, когти на плюшевых игрушках не должны быть вызывающими или торчать, их назначение – только подчеркнуть характер игрушки. Толщина нити для вышивки должна соответствовать размеру игрушки, так, для большого медведя можно использовать толстую нить, а для мишки поменьше – более тонкие нити.



На фото:

37

- Слева – три вышитых когтя на оригинальном медведе фирмы "Hermann", которые расходятся друг от друга к ладони.
- Посередине – четыре вышитых когтя на лапе мишки "Штайфф", как правило, когти у таких мишек расположены параллельно.
- Справа – три длинных когтя, которые сходятся к ладони, типичные для медведей фирмы "Clemens".



## 21. Реставрация креплений

(практический кейс)

У одного из старых медведей, прибывших ко мне, оторвана верхняя лапа. Есть два варианта ее починки: прикрепить лапу к туловищу изнутри туловища, предварительно вынув из него набивку, или прикрепить туловище к лапе, вынув набивку из лапы. Нужно выбрать вариант, исходя из сути проблемы.

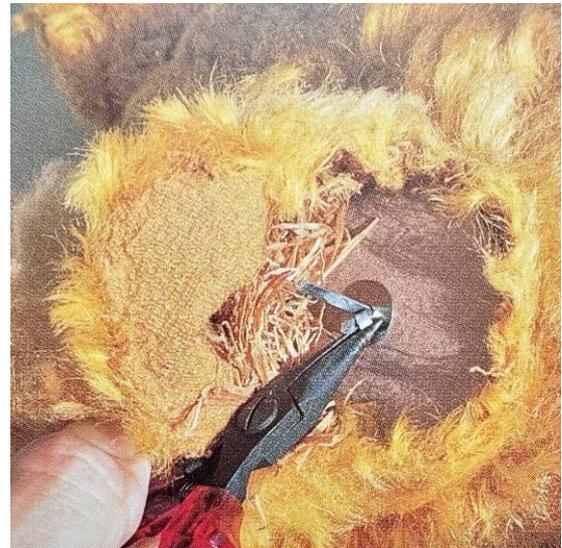
В данном случае лапа была вырвана из сустава, часть плюша была оторвана от туловища (фото внизу слева), поэтому я выбрала второй вариант. Туловище не пришлось разбирать, а составные части крепления из него – диск и шайбу я просто выбросила. Затем подобрала новый комплект креплений и нашла кусочек похожего плюша, которым закрою образовавшееся отверстие в туловище.

---



В кусочке нового плюша посередине проделываю небольшое круглое отверстие и завожу в него новый шплинт, на который одет диск крепления и шайба. Диск завожу внутрь большого круглого отверстия в туловище мишки на месте крепления лапы. Затем пришиваю плюш к туловищу по кругу маленькими потайными стежками (фото наверху справа). Если набивки в туловище маловато, ее надо добавить на завершающем этапе, разместив набивку под диском. У меня получается крепление, аккуратно вставленное в туловище мишки (фото внизу слева).

38

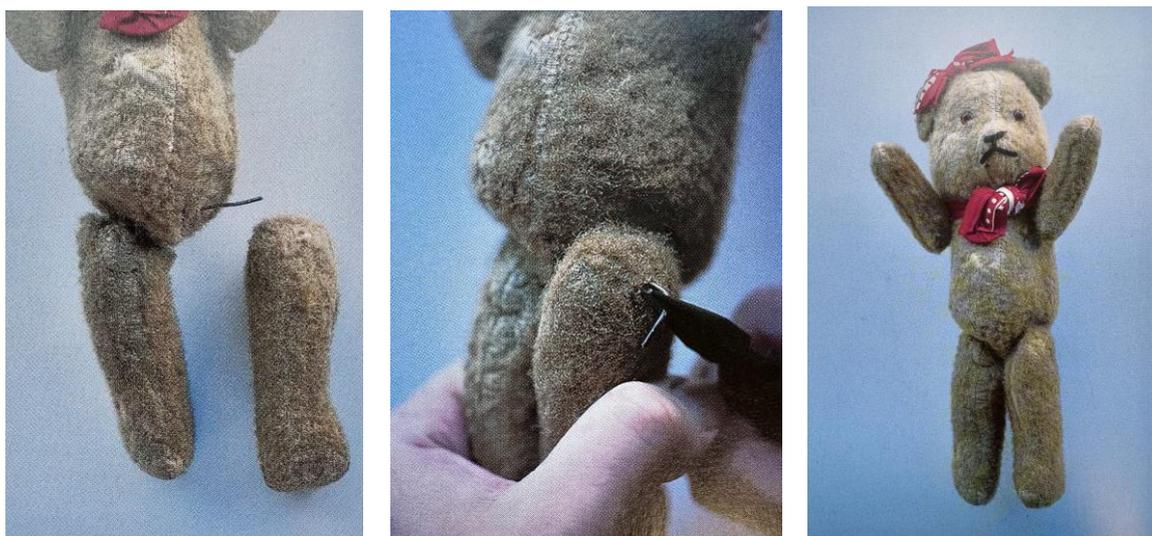


Беру лапу, из нее торчит испорченный шплинт крепления, откусываю его усики кусачками. Распарываю плечо на лапе сзади, вынимаю часть набивки и достаю остатки крепления – диск, шайбу и головку шплинта. Затем завожу в лапу новый диск с шайбой, через материал лапы втыкаю снаружи новый шплинт, закрепленный в туловище мишки, усики шплинта вывожу через диск и шайбу и закручиваю плоскогубцами (фото наверху справа). Лапа прикреплена к туловищу мишки, только теперь шплинт закручен изнутри лапы, а не в туловище, как было

---

раньше. Добавляю в лапу набивку и зашиваю распоротое ранее отверстие потайным швом.

Но бывают мишки, у которых крепления лап сделаны не с помощью дисков и шплинтов, а с помощью проволоки. Это довольно простые медведи серийного производства, и по стоимости они намного дешевле полностью сочлененных медведей (так называют Тедди, у которых внутри есть пять дисково-шплинтовых креплений, голова и лапы которых независимо вращаются). Мишек с проволочными креплениями легко отличить, пара лап у них будет вращаться синхронно.



39

Но тем не менее, посмотрим, как починить крепления такого мишки. Сначала нужно определить, в чем проблема и вытащить из медведя старую поврежденную проволоку. Затем нужно укрепить отверстия, через которые проходит проволока, применив для этого штопку. Это важный момент, так как если отверстия расхлябаны, то через них может высыпаться набивка. После этого нужно вставить в лапы и туловище медведя новую подходящую проволоку. С внешней стороны лап концы проволоки загибаются внутрь и прячутся в туловище, снаружи изгиб проволоки будет немного виден. Нужно отметить, что мишки с такими креплениями все же небезопасны для детей.



## 22. О набивке (немного теории)

Термин "набивка" был известен еще до 1900 года, примерно в 1885 году фабрика игрушек "Штайфф" выпустила серию плюшевых зверьков, впервые набив их овечьей шерстью. Такую шерсть называли "усталой", так как она была необработанной, довольно грубой и неэластичной. Затем в каталогах игрушек появилось название "новая шерсть", что подразумевало набивку обработанной и

---

---

более мягкой овечьей шерстью. Также в 1900-х годах можно было встретить медведей, набитых древесными опилками, такие мишки были довольно тяжелыми, а набивка недолговечной, так как мелкие опилки высыпались из мишек через отверстия для креплений или прорехи в материале мишки.



Примерно в 1920-х годах для набивки медведей стали использовать смесь капока и древесной стружки. Капок – материал, похожий на хлопковую вату (на фото слева), добывают его из плодов капкового дерева, растущего в западной Африке, этот материал еще называют западноафриканским хлопком, а дерево иногда называют индийским шелковым деревом. Капок обладает водоотталкивающими свойствами.

Древесная стружка (или древесная шерсть) – нарезанная тонкими длинными лентами хорошо высушенная древесина. В хорошем качестве она не слишком твердая, но довольно упругая. Если вы работаете с мишками, мы не рекомендуем вам использовать древесную стружку, в которую упаковывают овощи и фрукты для их

сохранности, так как такая стружка будет грубой и необработанной. Лучше приобретать стружку в специализированных магазинах, там она очищена, обработана и предварительно смотана в небольшие комки. По цене специальная стружка немного дороже, но со временем она себя оправдывает. Обратите внимание, что такая профессиональная древесная шерсть бывает разной плотности и жесткости.

Фирменных медведей до 1960-х годов набивали, в основном, древесной шерстью, а затем в моду вошли мишки с синтетическими, более мягкими набивками, например, с латексной пеной или с мольтопреновым пластиком (например, медведи Draylon). Синтетические наполнители постоянно совершенствовались, так появились шарики из пенопласта и пенополистирола. Переход к такой набивке сделал игрушки более гигиеничными, однако, они утратили свой прежний старинный вид и вес (синтетические набивки намного легче натуральных). Сейчас древесной шерстью набивают, как правило, только коллекционных мишек и реплики старых медведей, стараясь придать им полную идентичность с оригинальными мишками.

Итак, если вы решили отреставрировать своего старого медведя, и хотите, чтобы его набивка соответствовала тому времени, есть несколько вариантов. Вы можете уточнить состояние его "родной" набивки, распоров шов на туловище. Если заметили следы паразитов, старую набивку нужно вытащить и поддержать ее в пакете в морозильной камере для устранения паразитов и их личинок (подробнее

---

об этом читайте в разделе "Чистка медведей"), затем верните набивку в мишку, добавив немного новой, если это необходимо. Вы можете приобрести на блошином рынке старого медведя с нужной набивкой (например, можно купить оригинального "карнавального" мишку, набитого древесной шерстью, по очень низкой цене), набивку вытащить, также проморозить и использовать для ремонта своего медведя. Если медведь набит шерстью или капоком, попробуйте поискать старую подушку с такой же набивкой и использовать ее. Но, в любом случае, при работе с набивкой следите за чистотой материала и подстраховывайтесь проморозкой.

Сейчас мы стали обращать внимание на игрушки, набитые синтетическими наполнителями. Когда такие медведи появились в продаже, дети и родители обрадовались: мишек можно было стирать в машинке, это было очень гигиенично. Однако, со временем набивка в игрушках стала комковаться и проседать. Починить такую игрушку можно только полной заменой набивки. В качестве новой набивки мы рекомендуем использовать синтетический или хлопковый ватин, хлопковую вату или обработанную овечью шерсть.

41



На фото слева: в верхнем ряду слева – старая темная древесная шерсть, справа – старые древесные опилки, используемые в качестве наполнителя около 1900-го года; в нижнем ряду слева – капок, справа – обработанная овечья шерсть.

На фото справа: верхний ряд слева направо – смесь шерстяных волокон, хлопковый ватин, новая древесная шерсть; нижний ряд – старые промытые куски поролон, новая поролоновая пена, шарики пенопласта и пенополистирола.



## 23. О ревунах (теория и практика)

Старых медведей часто озвучивали при помощи специальных механизмов. Используемый голос зависел от типа, возраста и размера плюшевого животного. Самый первый медвежий "рупор" представлял собой простую волынку, обтянутую

---

---

льняной или клеенчатой тканью, а медведь издавал что-то вроде рычания, когда ему нажимали на грудь.

Механический "рычатель", который использовали после 1910 года, звучал гораздо реалистичнее, и по сути, был очень похож на современные ревуны, которые мы используем для озвучивания мишек. Такие ревуны называли "наклонными" или "колеблющимися" голосами, когда для извлечения звука Тедди нужно было медленно наклонить вперед или назад. Существуют также "пищащие" и "тянущие" голоса.

Чаще всего "наклонные" ревуны использовались в мишках ростом более 40 см., а у медведей ростом более 70 см. могли быть сразу два ревуна: первый звучал при наклоне медведя вперед, а второй – при наклоне назад.

Маленькие медвежата получали голос в виде пищалки ("пищащий" голос), для извлечения звука нужно было нажать мишке на спинку или на животик. Пищалки могли быть и у медведей побольше, то есть у мишек среднего размера, тогда это были пищалки с двойным звуком – звук исходил как при нажатии на пищалку, так и при возврате механизма в исходное положение.

"Тянущие" голоса были, как правило, у мишек, стоящих на четырех лапах, в таких механизмах нужно было потянуть за шнурок (или проволоку), прикрепленный внутри медведя к ревуно и выведенный наружу. При отпускании шнурка звуковой механизм внутри приходил в исходное состояние, и медведь рычал.

42

Но довольно часто звуковые механизмы в медведях приходят в негодность. Почему так происходит? Голосовой аппарат ревуна или пищалки работает, как кузнечные меха: воздух втягивается внутрь аппарата, а затем медленно выпускается наружу через изогнутое металлическое отверстие, сделанное наподобие свистка. При проходе воздуха через свисток издается звук, который мы слышим. Иногда внутренняя часть аппарата становится хрупкой или трескается из-за возраста и ненадлежащих условий хранения мишки. Также внутри цилиндра ревуна может оторваться металлический грузик, выдавливающий наружу воздух, тогда ревуно перестает звучать, а если мишку потрясти, мы услышим, как внутри что-то постукивает, это стучит оторвавшийся грузик.

Основная причина неисправности ревунов и пищалок – перепады температуры и влажности в помещении, где хранятся медведи. Звуковой аппарат (в части сделанного из картона цилиндра и бумажной гофры) то слегка набухает от влаги, то пересыхает, с годами это приводит к его поломке. Если же мишка насквозь промок, механизм выйдет из строя сразу же, так как картон и гофра просто размокнут.

Ремонт голосового механизма – это сложный процесс, а склейка его частей – только временное решение. Поэтому мы рекомендуем вам полностью заменять ревуны и пищалки на новые. У специализированных продавцов вы сможете найти такие механизмы разных моделей: ревуны и рычалки, сделанные по старым образцам из картона; двойные пищалки, обтянутые льняной тканью; маленькие

---

---

круглые пищалки, также обтянутые тканью; и даже старые оригинальные ревуны и пищалки, поступающие в магазины из Восточной Германии. А если вы решите заменить механизм на современный – сделанный из пластмассы, то он прослужит очень долго.



Иногда наши антикварные мишки рычат только время от времени, и часто молчат. Это означает, что старый звуковой ревунок засорился и из него не выходит воздух. Мы можем предложить процедуру по его экстренной прочистке, которая не всем понравится. Положите мишку на стол на спину и сильно и резко ударьте его по животу. "Ой!" – подумает ваш медведь, но после этого, возможно, он заговорит с вами. Если этого не произойдет, значит ревунок нужно полностью заменять на новый.

На фото: в верхнем ряду два ревуна, изготовленные из картона, через дырочки в крышках в ревунок заходит воздух и выходит из него; в среднем ряду две пищалки, обтянутые материалом, и двойная пищалка; внизу – две современные пластиковые пищалки.



## 24. Реставрация туловища (практический кейс)

Часто в старом медведе необходимо исследовать содержимое туловища, например, при угрозе заражения насекомыми, поломке ревуна или для замены истлевшей набивки. Чтобы распороть туловище мишки, найдите шов, зашитый вручную, как правило, он расположен на животе или на спине медведя. У мишек с толстым животом, таких как мишка Зотти от "Штайфф", шов для набивки туловища находится на животе, но немного сбоку.

У старых фирменных медведей набивка часто превосходного качества, и вы можете сохранить ее, а после ремонта мишки вернуть обратно, это значительно упростит работу.

Швы, которыми зашиты отверстия для набивки у разных мишек разные. Иногда это потайной "матрасный" шов, а иногда стежки переплетаются крест-накрест. Нитки швов тоже разные – от толстых, как шпагат до тоненьких, которые еле

---

---

различимы на небольших мишках. Закономерность такая: чем больше медведь, тем более суровые нитки применяются для сшивания.

Как починить ревун или пищалку. Вы можете вставить в медведя новый ревун, его лучше расположить в середине живота перфорированной крышкой вверх (крышка с дырочками). Отверстия в крышке нужно закрыть кусочком капока или ваты, также можно использовать кусок марли. Это делается, чтобы внутрь ревуна не попала пыль или набивка, к тому же в ревун должен быть достаточный приток воздуха, иначе ваш Тедди не сможет рычать. Пищалку можно также поместить внутрь живота, но ближе к груди медведя, чтобы звук шел из нее при нажатии.

После вставки звукового механизма начинайте набивку мишки. Лучше использовать старую древесную шерсть, если она в хорошем состоянии. Если прежней набивки недостаточно, добавляйте новую набивку. При набивке следите, чтобы не образовывались комки, распределять набивку внутри можно руками. Не набивайте Тедди слишком туго, так как он утратит свою индивидуальность, и будет похож на сосиску. Например, мишка из Тюрингии (Германия) на фото внизу набит слишком плотно, на таком туловище будет сложно зашить отверстие. На финальном этапе набивки можно дополнительно придать форму туловищу, надавливая на него руками снаружи.

44



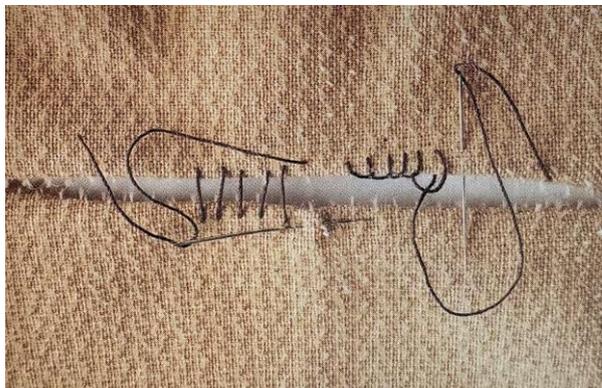
Универсальный способ зашить отверстие в туловище – матрасный (потайной) шов, он показан на фото на следующей странице, слева. Стежки в матрасном шве прокладываются параллельно друг другу на довольно близком расстоянии, чтобы шов был крепким, нить нужно хорошо подтягивать. Если края отверстия не очень прочные, предварительно обметайте их швом через край (швом "козлик"), он показан рядом на том же фото. Для выполнения таких швов нужно использовать прочные нити и иглу подлиннее, ей удобнее шить.

Для зашивания отверстия можно использовать нити, несколько отличающиеся по цвету от основы материала, например, на фото справа на следующей странице

---

---

шов выполнен суровой белой нитью, но он настолько качественный, что совсем не заметен на материале. Такие потайные швы, при необходимости, легко найти на туловище медведя, и их легко распороть.



## 25. Когда мишку нельзя починить (информация к размышлению)

45

К сожалению, бывают случаи, когда игрушку уже нельзя отреставрировать. Если бы мишка смог посмотреть на себя в зеркало, он бы воскликнул: "Что со мной? И как это со мной случилось?!" В этой книге мы показали вам приемы мастера по ремонту игрушек, но даже самый искусные мастер не всегда может спасти ситуацию.

Наиболее часто восстановление мишки невозможно, если его шкурку съела моль. Бывает, что мохер настолько побит молью, что просто расплывается в руках, и о переделке такого медведя уже не идет речь. Единственное, что можно сделать, это распороть мишку целиком, снять с него выкройку и сшить нового медведя из похожего материала. Конечно, это будут не тот самый мишка, но он продолжит жить в новом образе. Многие коллекционеры не согласятся с нами, ведь медведь уже не будет антикварным. Для, для целей коллекционирования антикварных мишек он не подойдет, но для сохранения памяти о любимом медвежонке из детства – вполне.

Кроме моли, безвозвратно могут испортить игрушку солнечные лучи. Прямые солнечные лучи буквально выжигают материал, делая его тонким и хрупким. Мы видели тигров или львов 1950-60-х годов, которые совсем выцвели, эти кошки постоянно ездили на верхушке заднего сиденья в машине. На фото на следующей странице черная мохеровая кошка, которая очень долго сидела на веранде на фиговом дереве, в результате мохер на ее лапах остался черным, а верх туловища и половина хвоста полностью выгорели, это действие прямых солнечных лучей. Мы не рекомендуем перекрашивать эту кошку в черный цвет, как советует нам ее владелец.

---

---

Для игрушек с резиновыми вставками самый лютый враг – время, так как со временем резина становится твердой и хрупкой и начинает трескаться. Так случилось с ежиком Мекки из 1950-х годов (внизу на фото), мордочка этой игрушки уже не подлежит реставрации. Если вы хотите немного продлить жизнь таким игрушкам, берегите их от солнечных лучей, сильных перепадов температур и сухого воздуха. Если лицо игрушки испачкалось или стало белесым, его можно промыть мягким мылом и смазать кремом для рук, но нельзя использовать тальк, так как он еще больше высушит резину.



46

Вверху на фото справа плюшевая мишка-девочка в синем платье. Мы не советуем вам ее реставрировать, так как плюш очень изношен и ломкий, его придется полностью заменить. Короткие лапы станут еще короче, если обновить ладони и подошвы. Может быть, возможно заменить ее вышитые глазки на стеклянные, но и это с большой осторожностью, так как при натяжении нитей основа плюша может порваться.

Если игрушка не поддается ремонту, но очень дорога вам, и вы не можете с ней расстаться, можно закрыть дефекты одеждой или аксессуарами: свитерами, штанами, платьями, шарфами, шляпами, носками или ботинками. Это, конечно, полумера, но ваш любимый мишка останется с вами.

В случае отсутствия у медведя верхней лапы, можно даже одеть его в красивую куртку, закрепить ее на мишке, например, заправить в штаны, и набить ее рукав, имитируя лапу. С таким медведем уже нельзя играть, но он вполне может сидеть на почетном месте у вас в спальне или в гостиной, где в тишине и спокойствии будет вспоминать свои лучшие годы. И он будет вам очень благодарен. Это согреет ваше сердце и добавит в вашу жизнь положительные эмоции. А ведь в этом и состоит философия медведей, вы согласны с нами?



---

## Заключение

Перевод-пересказ глав из этой замечательной книги был сделан не в целях коммерции, его цель состоит в поддержании культуры такого уникального феномена, как медведи Тедди.

Начав свое путешествие в мир в 1902 году, плюшевые мишки многим поколениям подарили свое тепло, защиту и радость общения. Медведи из детства часто остаются с нами и во взрослом возрасте, хранят наши секреты и эмоционально поддерживают в трудную минуту. Таких мишек мы бережно храним и реставрируем, если с ними что-то случается. Наши плюшевые друзья должны быть в полном порядке, тогда и у нас светлее на душе и легче на сердце.

Хотя культура плюшевых мишек постепенно уходит в прошлое, вытесняясь электронными гаджетами, у наших детей и внуков тоже часто есть маленькие плюшевые компаньоны – друзья по играм, прогулкам, по сну. Это не всегда могут быть мишки, хотя они наиболее распространены среди плюшевых игрушек, но все они дороги нашим малышам. Если такая игрушка порвется, ее можно починить, желательно привлекая к этому малыша. "Смотри, у твоего медвежонка оторвалось ушко, давай его вылечим" – говорим мы ребенку, и вот он уже включился в процесс, переживает, сочувствует и радуется, когда медведь поправился. Такие моменты общения остаются в памяти на всю жизнь.

47

P.S.

Если у Вас оказался экземпляр этого перевода-пересказа книги о реставрации игрушек, пожалуйста, используйте его в личных целях, для личного творчества. Данная информация не предназначена для продажи или для публикации, распространения в сети Интернет.



"Уши утратив в неравном бою,  
Стойкий солдатик – как прежде стою!"  
Бархат, батист и немного фантазии –  
Старый медведь заслужил этот праздник.  
Шапочка тоже стара и немодная,  
Но для него она самая годная.  
И вот теперь, как в ночи при луне,  
Он доживает свой век в тишине.



*Перевод-пересказ с английского подготовлен для сайта-проекта  
"Энциклопедия Мишкоделия" (2024 год)*

---